



ACTU // PAGES 6

La micro-crèche a ouvert ses portes



ACTU // PAGES 8

Rencontres Jeunesse : l'heure du bilan

VIE ASSO // PAGE 16

Les 30 ans de l'AJSD



DOSSIER // PAGES 12 À 15

Juvisy, l'esprit sportif !



OURS

Magazine d'Informations municipales de la Ville de JUVISY-SUR-ORGE

6, rue Piver - 91260 Juvisy-sur-Orge

Tél. : 01 69 12 50 00

Fax : 01 69 12 50 40

juvisy-info@mairie-juvisy.fr

Janvier 2011 - n° 202

Directeur de publication :

Etienne Chaufour

Rédaction : Séverine Leygues,

Sarah Abiton

Photographies : Séverine Leygues,

Sarah Abiton

Création et réalisation :

Pellicam productions : 01 49 08 01 61

Régie publicitaire : HSP 01 55 69 31 00

Impression : Imprimerie Grenier

Papier recyclé ♻️

Tirage : 8 300 exemplaires

MAIS AUSSI DANS CE NUMÉRO



- EN BREF ET EN IMAGES**
- TRAVAUX-ENVIRONNEMENT**
- D'ICI ET D'AILLEURS**
- VIE ASSOCIATIVE**
- SORTIR, ÉCOUTER, VOIR**
- AGENDA**
- BLOC-NOTES**
- CARNET**

- // PAGE 4
- // PAGE 10
- // PAGE 11
- // PAGE 16
- // PAGE 18
- // PAGE 19
- // PAGE 20
- // PAGE 22



CORRESPONDANCE

Écrire à :
Monsieur le Maire
Hôtel de Ville
6, rue Piver
BP 56 - 91265
Juvisy-sur-Orge
cedex

Madame, Mademoiselle, Monsieur

Qu'il me soit permis tout d'abord d'espérer que chaque Juvisienne et chaque Juvisien a passé d'excellentes fêtes de fin d'année. En famille, à Juvisy ou loin de notre commune, ce moment doit rester une période privilégiée où fête et solidarité peuvent se conjuguer.

Malheureusement, ces fêtes de fin d'année ne riment pas pour tous avec bonheur, et les difficultés de la crise, les détresses de l'isolement ou des solitudes familiales pèsent plus encore ces jours-là. Un sourire, une invitation, un simple geste d'amitié ou de prise de nouvelles vaudront mieux que de gros cadeaux.

Au moment de débiter cette année 2011, en tant que supporter fidèle de notre équipe, je souhaite vous parler de nos footballeuses. Juvisy, en quart de finale de coupe d'Europe, se déplacera en Allemagne pour défier les championnes d'Europe en titre de Postdam. C'est ÉNORME pour notre petite cité ! Bien sûr, les journaux ou télévisions n'en parleront pas, tellement est dure la reconnaissance des femmes dans leur emploi, leur dignité, leur citoyenneté mais aussi dans le sport.

Le football français a donné l'été dernier la pire image du sport, celle où les valeurs du jeu sont corrompues par l'argent facile, la surenchère médiatique, la folie nationaliste qui gâchent ces instants de plaisir en les mettant au service de causes qui ne sont pas celles du sport. À Juvisy, les filles, mais également tant d'autres sportifs dans nos nombreux clubs et associations, montrent que le plaisir existe encore. Ils portent haut les valeurs du sport amateur et je leur souhaite à toutes et à tous une année 2011 riche de succès et de bonheur collectif.

En 2011, quelques enfants de plus seront accueillis dans la toute nouvelle micro-crèche, rue Montenard. Avant la Maison de la petite enfance, en complément des crèches Korczak et Ducastel, de la crèche familiale ou des accueils dans la crèche d'entreprise d'Orly, nos services continuent à chercher toutes les opportunités pour accueillir dans les meilleures conditions les tout-petits, et permettre ainsi à leur maman de reprendre son activité ou de trouver un emploi.

L'année 2011, nous le savons, sera dure pour celles et ceux que la crise frappe de plein fouet. Elle ne sera sans doute pas facile non plus pour les collectivités territoriales à qui l'on demande de compenser la dette astronomique de l'État. Je n'ai pas l'habitude de cacher mes inquiétudes, et je ne le ferai pas plus aujourd'hui qu'hier. Les incertitudes, liées aux transferts de charges non compensées et à la baisse continue des dotations d'Etat aux collectivités, sont plus fortes que jamais. Pourtant, grâce à la disponibilité et à la compétence de nos fonctionnaires communaux et intercommunaux, je veux également formuler des vœux pour un service public local qui ne cesse de s'améliorer, souvent grâce aux remarques que vous nous faites remonter, traduction de votre légitime exigence, et à la qualité et au dévouement de nos agents.

Bonne année à chaque Juvisienne et à chaque Juvisien.

Bonne année à notre ville de Juvisy.

Bien fidèlement

Etienne Chauffour
votre maire,

EN BREF

Prochain conseil municipal

Mardi 8 février à 20h30
Centre administratif
Parc de la Mairie
6, rue Piver

Réunion publique

La réunion publique du quartier Seine, qui avait été annulée pour cause d'intempéries, aura lieu le mercredi 19 janvier à 20h30 à la salle Monttessuy, située au 36, rue Monttessuy.

Plan Grand froid

Le Pôle retraités se tient à disposition de toutes les personnes âgées ou en situation de handicap en cas d'alerte météorologique orange pour la période hivernale. Les personnes déjà inscrites dans le fichier canicule figurent d'office dans le plan hivernal.

Inscriptions et renseignements :
Pôle retraités au 01 69 12 50 05

**Calendrier de collecte des déchets**

Afin de limiter la consommation de papier, la Communauté d'agglomération a édité un nouveau calendrier perpétuel pour les collectes des déchets ménagers. Les traditionnels calendriers semestriels, qui reprenaient les dates de collectes dans tous les quartiers disparaissent au profit de documents différenciés selon chaque quartier précisant la fréquence des collectes et valables sans limitation de durée. Ils indiquent clairement les jours de collectes d'ordures ménagères, de verre, d'emballages-magazines, de végétaux et d'encombrants ainsi que les déchetteries.

Juvisien décoré

Monsieur Jean-Yves Cognac, par décret du 25 août 2010, a été promu au grade d'Officier dans l'Ordre des Palmes académiques par le ministre de l'Éducation nationale.

**Jam Session**

Le vendredi 3 décembre, dans le cadre du Téléthon, les Travées accueillait une Jam Session organisée par l'Association Culture et Jeunesse. De jeunes musiciens ont ainsi pu jouer de leur instrument sur scène. Pour cette occasion, la recette des entrées (payantes cette fois-ci) et celle du bar, ont été intégralement reversées au Téléthon.

**Nuit Blanche 7^e édition**

Le samedi 18 décembre dernier avait lieu la 7^e édition de la Nuit Blanche, organisée par les jeunes volontaires d'Unis-Cité, avec le soutien de la Ville et de l'Association Culture et Jeunesse. L'espace Jean-Lurçat a été investi par de jeunes talents de l'Essonne que nous avons pu découvrir à travers spectacles, démonstrations et expositions. Une soirée dansante, animée par un DJ, a clôturé la nuit en beauté.

**Soirée des Amateurs**

Le samedi 27 novembre dernier, l'espace Jean-Lurçat accueillait la Soirée des Amateurs. Au programme, expositions de peinture et de photos, ainsi que des concerts de jeunes talents.



100 ans de la Crue

Du 1^{er} au 15 décembre dernier, vous avez pu découvrir à l'espace Jean-Lurçat une exposition retraçant l'histoire de cette crue centenaire par le biais de différents supports : cartes postales, coupures de presse, iconographies...



Réunions publiques

Comme chaque année, Etienne Chaufour, maire de Juvisy, ainsi que ses adjoints, ont répondu en décembre aux questions des habitants lors de réunions publiques qui ont eu lieu dans chaque quartier.

En raison des fortes chutes de neige, celle du quartier Seine a dû être annulée et a été reportée au mercredi 19 janvier à 20h30 à la salle Montessuy, située au 36, rue Montessuy.

Une sortie à Paris

Des retraités de Juvisy ont profité des fêtes de fin d'année pour participer aux sorties organisées par la Ville. Ainsi, le mercredi 8 décembre, ils se sont rendus à Paris pour admirer les illuminations de Noël.



Noël des enfants

Le vendredi 10 décembre, les enfants de la crèche familiale et de la halte-garderie de Juvisy ont célébré Noël à l'espace Jean-Lurçat. Au programme de cet après-midi de fête, spectacle, goûter en compagnie des parents et distribution de cadeaux par le père Noël en personne !

La première micro-crèche juvisienne a ouvert ses portes

Le lundi 20 décembre dernier, la micro-crèche de la rue Montenard ouvrait ses portes. Située juste au-dessus de la halte-garderie dans un appartement mis aux normes pour l'accueil de la petite enfance, cette nouvelle structure peut accueillir jusqu'à 10 enfants, de 2 à 3 ans.



COMBIEN ÇA COÛTE ?

Budget en investissement

CAF : 75 600€

Conseil général : 7 000€

Ville : 12 478€

TOTAL : 95 078€

Pour répondre au problème récurrent du manque de places au sein de la crèche familiale, la municipalité a ouvert depuis le mois de décembre une micro-crèche, financée par la Caisse d'Allocations Familiales, le Conseil général et la Ville.

Les 10 enfants sont accueillis par une équipe composée d'une éducatrice de jeunes enfants expérimentée, de trois agents diplômés et formés à l'accueil de la petite enfance et d'un

JUVISY PROXIMITÉ

Le service Juvisy Proximité vous permet de signaler un problème sur la voie publique. Afin de traiter vos demandes le plus rapidement possible, nous vous rappelons qu'il est indispensable de laisser vos coordonnées complètes sur le répondeur du service.

Juvisy Proximité : 01 69 12 50 50

agent d'entretien. Une psychologue intervient également en soutien de l'équipe une heure par semaine.

«*Bien sûr, la création de cette micro-crèche a pour objectif de répondre aux besoins des familles qui n'ont pas eu de place en crèche malgré leur inscription et son renouvellement annuel depuis le troisième mois de grossesse de la maman*», explique Antoinette Angellier, adjointe au maire chargée de la Petite enfance et de la Famille, «*mais surtout de permettre à ces enfants de bénéficier d'une année de socialisation avant leur entrée en maternelle et leur apprendre ainsi à vivre en collectivité*».

Avant l'ouverture, des travaux ont été nécessaires afin de mettre aux normes la crèche. «*Nous avons dû créer des espaces de vie pour les enfants, une salle d'éveil, une salle de repos, mais aussi équiper l'appartement pour qu'ils puissent développer leur motricité*», indique Antoinette Angellier. Les micro-crèches sont un projet assez nouveau qui émerge depuis quelques années, «*et qui permet d'apporter une solution pas forcément temporaire*», confie l'adjointe au maire.

L'ouverture de cette structure a été rendue possible grâce au travail de toute l'équipe du service Petite Enfance. «*Il est important de signaler le travail du personnel administratif mais aussi technique qui a œuvré d'arrache-pied pour que cette micro-crèche ouvre ses portes rapidement*», conclut Madame Angellier.

Le passage au «tout numérique»

Le passage à la télévision tout numérique, c'est l'arrêt du signal analogique hertzien et son remplacement par un signal numérique hertzien. Cette transition se fait progressivement, région par région, depuis 2009 et jusqu'en 2011.



De quoi s'agit-il ?

La diffusion hertzienne analogique des 6 chaînes historiques (TF1, France 2, France 3, Canal +, France 5/Arte et M6) est remplacée par une diffusion hertzienne numérique qui permet de recevoir jusqu'à 19 chaînes gratuites. En Île-de-France, 6 chaînes locales gratuites sont également diffusées en numérique hertzien, ce qui porte le total des chaînes numériques à 25.

Ce passage au tout numérique audiovisuel se fait progressivement en France, région par région, depuis 2009 pour s'achever fin 2011. Pour la région Ile-de-France, le passage au tout numérique audiovisuel s'effectue en deux étapes : le 24 novembre 2010 pour la chaîne Canal +, et le 8 mars 2011 pour toutes les chaînes nationales analogiques.

Quelles sont les conséquences ?

Au moment où l'Île-de-France passera au tout numérique, tous les postes de télévision qui reçoivent uniquement les 6 chaînes historiques par une antenne râteau ou intérieure doivent avoir été adaptés à un mode de réception de la télévision numérique pour

continuer à recevoir les programmes de télévision.

Quels sont les bénéfices ?

Pour le téléspectateur, les bénéfices seront immédiats puisqu'il aura accès à au moins 19 chaînes gratuites et bénéficiera d'une meilleure qualité d'image et de son.

L'offre audiovisuelle sera ainsi enrichie et la couverture des services de télécommunication sera développée.

En effet, les fréquences libérées seront utilisées pour déployer les réseaux mobiles de 3^e et 4^e générations, y compris dans les zones rurales non-couvertes par l'ADSL.

En matière audiovisuelle, le passage au tout numérique va permettre d'enrichir l'offre de chaînes dans les années qui viennent (de 6 chaînes actuellement à 11 à l'horizon 2013-2015), et notamment de chaînes diffusées en haute définition.



RECENSEMENT

Vos agents recenseurs



Une partie de la population de Juvisy sera recensée entre le 20 janvier et le 27 février. L'enquête annuelle de

recensement, qui repose sur un partenariat étroit entre les communes et l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee), permet d'obtenir des informations plus fiables et plus récentes. Les collectivités peuvent ainsi mieux adapter les infrastructures et les équipements à vos besoins. Si vous êtes concerné, un agent recenseur, identifiable par une carte officielle tricolore comportant sa photographie et la signature du maire, se rendra à votre domicile à partir du jeudi 20 janvier. Il vous remettra une feuille de logement, un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement recensé et une notice d'information sur le recensement et sur les questions que vous pouvez vous poser. L'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires, qu'il récupérera ensuite. En cas d'absence, vous pouvez soit confier vos questionnaires remplis, sous enveloppe, à un voisin, à charge pour lui de les transmettre à l'agent recenseur, soit les retourner à la mairie ou à la direction régionale de l'Insee, au plus tard le samedi 27 février.

Les rencontres jeunesse : l'heure du bilan

Le Conseil général a décidé de prendre le pouls de la jeunesse essonnoise qui représente 13,6% de la population du territoire. Du 13 octobre au 18 novembre 2010, les jeunes ont été invités à venir s'exprimer lors de rencontres organisées dans tout le département.



L'enjeu de ces forums citoyens était de consulter les jeunes afin d'améliorer les réponses apportées par le Département à une génération qui se pose de nombreuses questions. Particulièrement touchés par la crise, les 16-25 ans doivent affronter de nombreux obstacles dans l'accès à la formation, à l'emploi, au logement, à la santé, ou aux loisirs.

C'est pourquoi le Conseil général leur consacre chaque année 25 millions d'euros (sans compter le budget consacré aux collèges qui représente, à lui seul, plus de 80 millions d'euros). Ce montant finance des dispositifs qu'il s'agit aujourd'hui de rendre plus efficaces.

Le 6 novembre, à Athis-Mons (où un habitant sur quatre a moins de 20 ans), près de 200 jeunes ont ainsi pu exprimer, sans langue de bois, leur quotidien, leurs projets, leurs difficultés et leurs attentes. Les mêmes réunions ont eu lieu à Morsang-sur-Orge, Yerres, Villebon-sur-Yvette, Ris-Orangis et Saint-Chéron. À leurs côtés, des élus locaux, des entreprises, des associations sont venus pour échanger et partager leurs expériences, leurs compétences et leurs savoirs. Premier constat : l'emploi est au cœur des

préoccupations. Mais l'école revient également souvent dans les propos des participants. Et notamment les difficultés d'orientation.

Au fil des échanges, beaucoup mettent aussi en avant une discrimination à leur égard, qu'elle soit géographique ou ethnique.

Tous ces témoignages ont nourri le forum de restitution organisé le 16 décembre dernier à l'espace Jean-Lurçat à Juvisy. Il a permis d'échanger sur les grandes orientations présentées en assemblée départementale ce mois-ci et de définir un plan d'actions (annoncé pour juin prochain), pensé pour les jeunes. Accueillis par Etienne Chaufour, maire et conseiller général de Juvisy, tous les jeunes et les professionnels présents ont profité de ce rassemblement pour visionner le «Film des Rencontres» (réalisé à partir des enregistrements audiovisuels de l'ensemble de la démarche), mais aussi et surtout pour réfléchir ensemble aux réponses à apporter aux besoins des jeunes Essonnais.

[EN SAVOIR \[+\]](#)

www.essonne.fr

INTERVIEW



Entretien avec Christophe Baude
Conseiller municipal, délégué à la Jeunesse

Qu'a représenté pour vous le fait d'accueillir à Juvisy ce forum de restitution ?

J'y vois un encouragement à la politique voulue par la Ville en direction des 16-25 ans. En effet, Juvisy s'est engagée dans un projet ambitieux pour renouveler le dialogue avec sa jeunesse dans l'objectif d'enrichir les actions et les projets à venir avec ce public.

Quel point d'étape faites-vous dans ce projet ?

Les acteurs sont à pied d'œuvre depuis près de deux mois. Les huit volontaires essonnais recrutés par Unis Cité ont rejoint les effectifs de l'Association Culture et Jeunesse. En lien étroit avec les services municipaux, ils multiplient les occasions de rencontrer et d'impliquer un public de plus en plus nombreux. Remise en peinture du centre F. Rossif, montage des jams sessions d'ACJ, organisation de la Nuit Blanche ... sont autant d'occasion de mobiliser des jeunes d'horizons très divers.

Est-il donc si important pour la Ville de faire AVEC les jeunes ?

Pas que pour la Ville ! J'invite tous les acteurs qui sont amenés à travailler avec et pour les jeunes à constamment chercher à les impliquer dans leurs activités. Nous avons tous un devoir éducatif à l'égard de cette population ; il consiste à favoriser leur prise de position dans la société. Prendre des initiatives et des responsabilités sont des piliers du passage vers l'âge adulte, de l'acquisition de l'autonomie qu'on leur demande tous ... mais que l'on ne favorise pas toujours. En entreprise, dans une association, au sein d'un club, dans les services publics mêmes, nous pouvons contribuer à cette démarche. Et il y a fort à parier que le regard que nous portons sur la jeunesse évoluera et réciproquement. Nous sommes d'ailleurs en plein milieu de l'année internationale de la jeunesse de l'ONU dont le thème est «dialogue et compréhension mutuelle».

Quel vœu formulez-vous pour 2011 ?

Celui d'ouvrir, avec le forum prévu au printemps, un dialogue nourri et permanent avec les représentants de la jeunesse juvisienne pour faire émerger les réponses qu'ils attendent de la Ville.



Crédit photo : Djamilia Calin - CALPE

L'AIS de l'Essonne fête son premier anniversaire

Lancement réussi pour l'agence immobilière sociale de l'Essonne (AIS91). Cette structure basée à Evry, financée à parité par le Conseil général et l'État, transforme des logements privés en HLM.

Créée il y a un an, l'AIS a dévoilé le jeudi 2 décembre dernier à l'occasion de son anniversaire, son premier bilan, plutôt prometteur.

Elle gère désormais 32 logements dans l'Essonne, dont 5 à Juvisy, d'une surface moyenne de 56 mètres carrés, allant du T1 au T7. 80 autres habitations sont en cours de négociation avancée. L'objectif d'ici 3 ans est de prendre en charge 400 logements. Il y a actuellement 27 000 demandes d'HLM en attente dans le département.

Garantie de paiement du loyer, pas de frais de gestion...

Le principe de l'AIS est simple. À l'origine, un propriétaire désireux de louer son bien. Il en retire plusieurs avantages, comme la garantie par l'agence de recevoir son loyer, une gestion des incidents locatifs comme les dégradations, une exonération d'assurance et de frais de gestion. De son côté, le



Crédit photo : Djamilia Calin - CALPE

Etienne Chaufour, maire de Juvisy, en compagnie de Pierre Lambert, préfet délégué à l'Égalité des chances, et Michel Berson, président de Conseil général de l'Essonne.

REPAS DE L'AMITIÉ

Cette année, le repas de l'amitié pour les personnes retraitées aura lieu les 12 et 13 février 2011 à l'espace Jean-Lurçat, place du Maréchal Leclerc.

Renseignements auprès du service Retraités : 01 69 12 50 05

locataire bénéficie d'un loyer maîtrisé, dans lequel les charges sont incluses, et d'un suivi social.

«*Nous cherchons toujours une solution avant de lancer un contentieux. Tout le monde y gagne*», explique Caroline Deby, responsable de l'AIS91.

«*Pour résoudre les problèmes de mal-logement, il faut absolument mobiliser le parc privé existant. Les constructions que produisent les bailleurs sociaux ou les promoteurs ne suffisent malheureusement pas*», analyse M. Pierre Lambert, préfet délégué à l'Égalité des chances en Essonne.

Qu'a fait l'AIS91 à Juvisy ?

À Juvisy, un immeuble désaffecté depuis 10 ans situé rue de Draveil a été récemment restauré par un promoteur qui a travaillé sur le projet avec l'AIS91. Celui-ci a bénéficié d'un financement conséquent, à hauteur de 87% du total des travaux réalisés, grâce à l'Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat (OPAH) en cours sur le territoire. Résultat : 5 logements très sociaux ont vu le jour en plein centre-ville, à 50 mètres de la gare. «*Nous y trouvons notre compte avec l'assurance de percevoir les loyers*», ne cache pas l'un des investisseurs, qui précise tout de même que «*l'expérience est gratifiante et concluante*».

Pour Etienne Chaufour, maire de la commune, la disparition de ce point noir rue de Draveil est une vraie satisfaction et l'occasion d'espérer le début d'une redynamisation du quartier. «*C'est la preuve que le travail partenarial entre les différents acteurs du logement et de l'habitat porte ses fruits, et qu'il faut continuer en ce sens*» affirme-t-il.

EN SAVOIR [+]

www.ais91.fr

Vers un entretien éco-responsable des espaces verts

Les ateliers participatifs prévus dans l'étude diagnostic des espaces verts se sont déroulés en 2010. Animés par le bureau d'étude Urban-Eco, spécialisé en écologie urbaine, ils ont permis des échanges riches et constructifs entre les habitants et la municipalité.



Lors de ces réunions publiques, le bureau d'étude Urban-Eco a évoqué les objectifs principaux de la démarche initiée par la Ville pour une gestion différenciée des espaces verts. Trouver des solutions pour stopper le déclin de la biodiversité en zone urbaine ; mieux gérer les ressources naturelles ; limiter les pollutions ; offrir des paysages variés et adaptés aux usages et aux besoins des habitants ; telles sont les principales problématiques auxquelles le projet de «gestion différenciée des espaces verts» devra répondre.

D'autant que le territoire de Juvisy, par la présence des berges de l'Orge et des parcs sur le Coteau, propose déjà des habitats variés pour la faune et la flore.

Cette démarche repose sur un principe (l'analyse des espaces et de leur usage) et une méthode (évaluer l'impact environnemental de chaque intervention humaine). Il s'agit pour la Ville d'une voie d'entrée incontournable en matière de développement durable.

L'étude rendue au début de l'été 2010 a conduit à un classement des espaces verts dans quatre «objectifs de gestion», en fonction de leur taille, usage, structure paysagère et rôle écologique.

Grâce à des fiches techniques détaillées, chaque objectif de gestion a ensuite été

décliné en principes d'entretien précis à appliquer aux espaces. Ce nouveau plan de gestion des espaces verts sera mis en place à partir du premier trimestre 2011, puisque ces nouvelles modalités ont été intégrées au cahier des charges du marché d'entretien en cours d'attribution.

QUEL NOM POUR CETTE DÉMARCHÉ ?

«Gestion différenciée» est le terme traditionnellement utilisé. D'autres villes ont fait le choix d'une appellation différente. Et vous, quel vocable souhaiteriez-vous pour illustrer la définition de «Gestion différenciée des espaces verts» ?

Nom : Prénom :

Adresse :

Mail :

Proposition :

.....

À retourner à : Espace Marianne - service environnement

25, grande Rue

91 260 Juvisy-sur-Orge

ou à déposer dans les boîtes aux lettres municipales

Le Téléthon en images

Le samedi 4 décembre dernier, la Ville de Juvisy participait au Téléthon et a organisé, en partenariat avec les associations, de nombreuses animations tout au long de la journée au gymnase Jules-Ladoumègue.



Vide-Grenier

De 10h à 18h était organisé un grand vide-grenier dont la recette des inscriptions a été reversée au Téléthon. Toute la journée, les chineurs sont venus faire de bonnes affaires à l'abri du froid et de la neige.



Conseil municipal d'enfants

Le CME a aussi participé au Téléthon avec des animations pour les petits et les grands ! Au programme, parcours d'obstacles, maquillage ou encore pêche à la ligne !

Initiations sportives
De nombreuses associations juvisiennes ont proposé des initiations et des animations sportives.

Les enfants ont pu découvrir le trampoline, le tennis de table ou encore la danse, et ont pu participer à un parcours de motricité géant.



Marathon de l'espoir

Les sapeurs pompiers de Juvisy ont couvert une distance symbolique de 42 kilomètres, pour rejoindre un lieu culte de la capitale, la cathédrale Notre-Dame. La course s'est déroulée en relais de 4 coureurs qui ont porté un brancard pendant toute la durée de la course.



Spectacles

Les associations juvisiennes L'Etoile de la danse, L'art du Berimbau, le GRS club de Juvisy et l'Alerte Juvisy GR ont présentés des spectacles à un public venu nombreux pour les applaudir.

Juvisy, l'esprit sportif



Une équipe de basket en Nationale 2, des joueuses de football plusieurs fois championnes de France, peut-être bientôt championnes d'Europe et membres de l'équipe de France..., Juvisy occupe presque quotidiennement les colonnes de la presse sportive régionale et nationale.

Plus de trente associations animent la vie sportive de la commune, offrant un très large choix aux quelque 3 000 adhérents. Aux côtés du tennis, de la natation ou encore de la gymnastique, des disciplines moins connues comme le shintaïdo, la capoeira ou encore le taï chi chuan font partie des nombreuses activités proposées aux Juvisiens.

Favoriser la pratique du sport pour tous

La municipalité met gratuitement à disposition des associations sportives les infrastructures de la Ville, tout comme les minibus, pour leur déplacement en compétition. Pour

l'année 2010, ce sont près de 82 000€ de subventions municipales qui ont été attribués aux associations, loisirs et haut niveau confondus, selon des critères bien précis. Par exemple, le nombre d'adhérents, le nombre de jeunes, la mixité et les résultats sont des éléments qui entrent en ligne de compte. Le Conseil général de l'Essonne subventionne lui aussi quelques clubs amateurs de Juvisy à hauteur d'environ 24 000€. De plus, la Ville loue, à la base de loisirs du Port aux Cerises, des terrains de football pour les entraînements et les compétitions des clubs juvisiens. L'an passé, ce service rendu a été

évalué à 60 000€.

Nous pouvons distinguer deux types d'associations sportives à Juvisy. D'abord, celles qui sont destinées au tout public : les petits et les grands mais aussi les débutants et les plus confirmés. Puis, celles dont une équipe évolue au niveau des élites nationales. Ces clubs bénéficient d'une subvention accordée par le Conseil général au titre du haut niveau, comme c'est le cas du Football Club Féminin de Juvisy et de l'Alerte Juvisy Basket qui ont été subventionnés à hauteur d'environ 160 000€ pour l'année 2010. Par ailleurs, une dizaine de sportifs de haut niveau bénéficient d'aide individualisée par le Département.

Un service dédié au sport

Le service des Sports de la Ville gère tous les plannings d'occupation et de compétition des infrastructures. Il propose une aide à la création d'association, au montage de



Lors du Téléthon, les associations sportives de la Ville se sont fortement mobilisées pour proposer initiations, démonstrations et spectacles.

LES ÉQUIPEMENTS À DISPOSITION

Structures communales :

2 gymnases

Gymnase Delaune – 5, rue Petit à Juvisy

- Une grande salle pluridisciplinaire et d'un dojo.

Gymnase Jules-Ladoumègue

19, rue Jules Ferry à Juvisy

- Une grande salle et une petite salle, toutes deux pluridisciplinaires, une grande salle en parquet pour la pratique du basket-ball et une salle de danse.

2 stades

Stade Maquin – 9, avenue de la Passerelle à Viry-Chatillon

- Trois courts de tennis et 1 stade d'honneur.

Stade Perrin – Avenue du Bellay à Viry-Chatillon

- Réservé aux entraînements.

1 salle de danse – Espace Jean-Lurçat – Place du Maréchal-Leclerc à Juvisy

- La salle Isadora-Duncan est spécifiquement dédiée à la danse et aux sports de bien-être.

Structures intercommunales :

1 piscine – 17, rue Jules-Ferry à Juvisy

- La piscine Suzanne-Berlioux, dont la gestion est de compétence intercommunale, accueille toute l'année les groupes scolaires et le public.

1 Centre Aquatique – Avenue Paul-Desmange à Athis-Mons

- Composé d'un bassin de nage, d'un bassin d'activités, d'un bassin balnéo-ludique, d'une lagune d'eau et d'un espace bien-être, le centre aquatique propose loisirs et détente, activités pour les enfants et les familles, accueil des groupes scolaires ou encore compétitions et pratique sportive.

projet, et un soutien pour l'élaboration des dossiers de subventions.

La municipalité a souhaité établir un véritable partenariat avec les associations sportives. En effet, bon nombre d'entre elles participent activement aux manifestations et répondent présentes à chaque sollicitation de la Ville, comme par exemple à la journée «sports et jeux en famille», au Téléthon ou encore à la journée des associations qui a lieu chaque année au mois de septembre et qui permet aux Juvisiens de découvrir les associations sportives à travers des initiations et des démonstrations.

Le service des sports compte également 7 gardiens pour les structures sportives, 1 agent d'entretien exclusivement pour le gymnase Jules-Ladoumègue et 4 encadrants pour l'Ecole multi-sports.

L'Ecole Municipale des Sports, pour essayer avant de choisir

Destinée aux enfants de 6 à 8 ans, l'Ecole Municipale des Sports a pour objet d'initier les enfants à des pratiques sportives multiples adaptées à leur âge, de contribuer à leur socialisation et de leur faire découvrir la richesse des activités proposées par les clubs juvisiens. À travers divers ateliers d'éveil, les jeunes sportifs peuvent s'initier à l'athlétisme, aux jeux de ballon, à la gymnastique, aux jeux d'opposition et aux jeux de raquettes. Encadrés par des éducateurs sportifs

vacataires, les cours ont lieu tous les mercredis de l'année (sauf vacances scolaires) et le prix est calculé en fonction du quotient familial.

Multisports, le loisir à la carte pour tous

Depuis quelques années, le GRS club a mis en place un nouveau cours multisports s'adressant aux adultes, qui permet d'aborder l'activité physique sous l'angle de la détente et de la convivialité. Sur le principe de l'école municipale des sports, il vous est proposé d'alterner des cycles divers : volley, badminton, footing, basket, athlétisme, tennis de table, fitness, vélo/rollers et bien d'autres encore.... Une possibilité qui n'existe encore dans aucun club des environs, ou bien qui était réservée, jusqu'alors, aux enfants. Le cours multisport est aussi une ouverture sur des disciplines moins courantes, que les générations des «40-50 ans» connaissent peu, comme le Frisbee ou le handball, car elles n'étaient pas enseignées à l'école. Les cours ont lieu tous les lundis, de 19h à 20h30, au gymnase Delaune. Le sport à la carte et en dilettante, pour tous ceux qui aiment se dépenser en s'amusant !

EN SAVOIR [+]

Service des Sports

Direction de la Citoyenneté

6, rue Piver

Tél. : 01 69 12 50 49



EMS

Actualité sportive

FCF Juvisy

Lors de la 11^e journée de championnat du 19 décembre dernier, Juvisy a saisi l'occasion pour soigner sa différence de buts en dominant largement Toulouse (0-6) grâce à des buts de Gaëtane Thiney, Laetitia Tonazzi (2), Amélie Coquet (2) et d'Audrey Malet, la gardienne juvisienne dont le dégagement a lobé son homologue toulousaine !

**Judo Club de Juvisy**

Un grand tournoi régional s'est déroulé au gymnase Delaune le dimanche 12 décembre 2010.

Le judo-club de Juvisy a mobilisé ses bénévoles, ses jeunes judokas et les arbitres des clubs invités, un bel exemple de solidarité !

Ce tournoi par équipe a été l'occasion de mettre à l'épreuve les acquis des sportifs sous le regard attentif et passionné des parents et des professeurs. Les arbitres ont veillé à l'application des règles, notamment auprès des plus jeunes.



Le Volant de Juvisy continue son ascension

Aujourd'hui au maximum de ses capacités d'accueil, le Volant de Juvisy évolue à un haut niveau de compétition et souhaite poursuivre sa politique de formation auprès des jeunes.

Créé en 1977 dans le cadre de La Volontaire de Juvisy (LVJ) dont il constituait une section, le Volant de Juvisy est devenu une association indépendante en 1984. Aujourd'hui présidé par Florent Behier, le club compte 180 adhérents de tous les âges. «*Le plus jeune de nos sportifs a 8 ans et le plus âgé a 62 ans ! Et nous ne fixons aucune limite d'âge !*», confie M. Behier.

Un sport facile d'accès

Si le badminton attire autant de personnes, c'est que sa pratique est facile d'accès, avec un équipement peu coûteux. Il faut certes être un peu endurant, rapide et réactif, mais «*le principal avantage de ce sport est qu'à tous les niveaux, on prend du plaisir à jouer. Bien sûr un entraînement assidu facilite une progression rapide, de surcroît s'il existe un petit groupe de joueurs qui s'entendent bien et qui progressent ensemble. La cohésion et la concurrence sont très formatrices*», explique le président de l'association.

Au Volant de Juvisy, c'est surtout l'esprit d'équipe qui prime, «*Cela fait partie de notre quotidien, même si nous pratiquons un sport individuel*», indique M. Behier qui précise que «*que ce soit en tournoi, ou en championnat, les déplacements se font toujours à plusieurs. Les uns encourageant les autres et vice et versa*».

Un sport formateur

Outre la pratique du badminton, l'association apporte à ses adhérents des possibilités de formation. «*Arbitre, initiateur de badminton, brevet d'état, nous essayons de dispenser à nos adhérents une formation variée*», explique M. Behier. En plus des compétitions, le club organise deux stages de perfectionnement en novembre pour les jeunes et en février pour les jeunes et adultes de l'association. Des moments de convivialité sont aussi prévus tout au long de la saison : «*Soirée thématique, course d'orientation, déplacements en province, le Volant de Juvisy est aussi une famille*», précise le président.

Un sport aux résultats encourageants

L'équipe première du Volant de Juvisy évolue en championnat national, division 3. «*C'est la seule équipe de l'Essonne à ce niveau de compétition. Notre équipe seconde évolue quant à elle en championnat régional, division 3, et est classée seconde ! Une belle récompense pour tous ces sportifs*», conclut M. Behier.

EN SAVOIR [+]

Le Volant de Juvisy

<http://levolantdejuvisy.free.fr>

Service des sports

Tél. : 01 69 12 50 49

Juvisy, ville attentive au sport amateur

30 associations sportives sont présentes à Juvisy. Danse, basket-ball, judo, tennis, il y a en a pour tous les goûts, tous les niveaux et tous les âges. C'est pourquoi la municipalité met un point d'honneur à participer activement à leur développement.

Entretien avec Jean-Patrice Le Cojan
conseiller municipal, délégué au Sport

Pouvez-vous nous expliquer quelle est la politique de la Ville en matière de sport ?

L'objectif principal est d'aider toutes les associations sportives dont la demande est justifiée. Dans ce cas, nous leur attribuons une subvention, plus ou moins importante en fonction de différents critères tels que l'activité, les projets, le nombre d'adhérents, les résultats. Nous mettons également à leur disposition, à titre gracieux, les infrastructures sportives de la Ville, trois minibus pour les aider dans leurs déplacements et une fois par an une salle pour l'organisation de leur assemblée générale.

Pour les associations qui affichent des résultats de haut niveau, qu'est-il prévu de plus ?

Le sport de haut niveau amateur coûte cher en déplacements, entraînements et équipements. La Ville consent à des efforts financiers supplémentaires par l'attribution de subventions exceptionnelles. Par exemple, pour la qualification du FCF Juvisy à la Women's Champions League, le club a estimé à 10 000€ les frais de déplacements pour chaque tour. La Ville a participé, dans la mesure de ses moyens. L'essentiel de ces frais, liés à la qualification de l'équipe, a été pris en charge par le Conseil général. En effet, ce dernier accorde une aide pour chaque licencié des associations du département. Il subventionne également, par l'intermédiaire de contrats d'objectifs, les



équipes qui évoluent en haut niveau. Ces aides sont indispensables à leur survie et nous espérons que, malgré la réforme des collectivités territoriales, le Conseil général pourra continuer à les soutenir. Il en va de leur avenir !

Les infrastructures du territoire sont-elles adaptées au développement du sport à Juvisy ?

La Ville dispose de deux stades de football, de deux gymnases multisports et elle loue, durant toute la saison scolaire, les terrains de football à la base de loisirs du Port aux Cerises. En raison de l'exiguïté de notre territoire, depuis très longtemps, les équipements sportifs de plein air de la Ville se trouvent situés hors de la commune. À terme, il faudra certainement envisager une mutualisation des équipements sportifs au sein de la Communauté d'agglomération Les Portes de l'Essonne.

Le sport à Juvisy va-t-il plutôt bien ?

Oui. Pour une ville de 14 500 habitants, nous avons une trentaine d'associations sportives, dont deux évoluant en haut niveau amateur ! Bien sûr, pour faciliter l'accès au sport de nos concitoyens et en améliorer la pratique, beaucoup reste à faire. Cependant, la crise que subit actuellement notre pays ainsi que la réforme des collectivités locales nous invitent à la réflexion et à la prudence.

Je voudrais terminer en souhaitant une bonne année 2011 à tous nos concitoyens et bonne chance aux filles du FCFJ qui vont, en mars prochain, disputer les quarts de finales de la Women's Champions League contre les tenantes du titre de Postdam.

EN BREF



Une école du sport au Port aux Cerises

La Base de loisirs du Port aux Cerises inaugure une formule de stages multisports ainsi qu'une école du sport à destination des enfants de 6 à 17 ans. Les premières activités débuteront la semaine du 14 février 2011. Les activités pratiquées seront essentiellement orientées vers la pleine nature (course d'orientation, accrobranche, VTT, équitation, kayak) mais également vers l'expression corporelle (activités du cirque, acrogym, danse) ou encore vers les sports collectifs (jeux de balles, hockey,...).

Pendant les vacances scolaires (à compter du 14 février), ces stages seront proposés aux enfants du lundi au vendredi, de 9h30 à 17h30.

Hors vacances scolaires (à compter du 2 mars), l'école du sport vous propose des mercredis ou des samedis multi-activités (9h30-17h30), organisés en fonction des âges : cycle Découverte pour les 6-9 ans, cycle Initiation pour les 10-13 ans, et cycle Aventure pour les 14-17 ans. Toutes ces activités seront ouvertes sous réserve de 8 participants inscrits.

De même, à partir du 14 février, le tennis, l'accro des arbres, le canoë-kayak, le VTT, la course d'orientation et le mini-golf (sous réserve de bonnes conditions météorologiques) rouvriront leurs portes afin de vous accueillir à nouveau.

Tarifs et réservations :
01 69 83 46 00

L'AJSAD a 30 ans

Depuis 1980, l'Association Juvissienne de Soutien à Domicile, apporte une aide partielle ou complète pour les soins d'hygiène et de santé à domicile aux personnes en perte d'autonomie.



En 1980, sous l'impulsion de la municipalité gérée alors par André Bussery, avec l'appui actif du docteur Jean-Pierre Chaufour, maire adjoint, de Mme Juliet Thomas, des associations de retraités de Juvisy-sur-Orge, et des infirmières libérales de la ville se créait l'association juvissienne de soutien à domicile (AJSAD). Cette même année, l'association rendait opérationnel le service de soins infirmiers à domicile pour personnes âgées. Cette initiative était à l'époque la première dans le département de l'Essonne et en région Ile-de-France.

En 1982, la municipalité a ensuite créé au sein même du centre communal d'action sociale la fonction de coordinatrice aux personnes âgées, qui anime dès 1983 une coordination gérontologique. Cette dernière regroupe les professionnels de l'AJSAD, les groupes de travail issus de la commission extra-municipale et les élus de la municipalité.

Cette coordination gérontologique permet au groupe de travail de réfléchir activement au projet d'une structure d'accueil temporaire non-médicalisée, comme un moyen de prolonger et de favoriser le soutien à domicile.

En 1984, différentes études sont menées, entre autres celles réalisées par l'Université de Créteil et la Fondation de France afin d'enquêter sur les besoins et les problèmes des retraités juvissiens.

Les résultats de l'enquête effectuée sur les besoins des personnes âgées ont confirmé la nécessité de créer à Juvisy une structure d'accueil temporaire non-médicalisée qui permettrait aux intéressés de rester encore plus longtemps chez eux. Cette structure viendrait compléter les différents services de soutien à domicile existants sur la ville depuis 1980. L'ouverture de la résidence d'accueil temporaire Juliet-Thomas a eu lieu en décembre 1989.

Aujourd'hui encore, ces structures font partie du soutien communautaire et d'un réseau de services de proximité accueillants pour les aînés.

Le samedi 29 janvier, les 30 ans de l'AJSAD seront célébrés au centre Frédéric-Rossif de 14h à 18h30, et une journée portes ouvertes est organisée à la résidence Juliet-Thomas.

EN SAVOIR [+]

AJSAD

9, voie Edgard-Varèse

Tél. : 01 69 21 74 60

STAGE EQUILIBRE

Le stage équilibre pour les débutants commencera le 8 février à la Maison des frères à Athis-Mons. Un transport adapté est mis à disposition des participants.

Inscriptions et renseignements : Pôle Retraités au 01 69 12 50 05

Association Juvisy-Thale : que s'est-il passé en 2010 ?



Avec ses 90 adhérents, l'association Juvisy-Thale a organisé tout au long de l'année de nombreuses actions dans le but de découvrir et de faire connaître notre ville jumelle allemande depuis 12 ans, Thale.

Ciné-Débats

Cette année, 3 ciné-débats ont été organisés à la salle Agnès-Varda. Chaque fois, de nombreux amateurs ont fait le déplacement pour voir un film allemand projeté en version originale sous-titrée et débattre ensuite sur le sujet traité dans ce dernier.

Marché de Noël à Juvisy

Organisé par l'association Juvisy-Thale, avec le soutien de la Ville, le marché de Noël a eu lieu les 26, 27 et 28 novembre dernier, place du Maréchal-Leclerc. Cette année, il a rassemblé 36 exposants.

Deutsches frühstück

Cette rencontre qui a eu lieu le dimanche 3 octobre 2010 prend la forme d'un brunch allemand et a pour but de rassembler les adhérents de l'association pour qu'ils puissent se rencontrer et ainsi partager et échanger. Les élèves des sections allemand du collège Ferdinand-Buisson et du lycée

Marcel-Pagnol ont été invités à se joindre au groupe.

Stammtisch

Organisé tous les vendredis de 18h à 20h (sauf vacances scolaires) au restaurant La Belle Epoque, situé au 14, Grande rue, le Stammtisch rassemble toutes les personnes voulant converser en allemand sur un sujet d'actualité. Dans une ambiance chaleureuse, cette rencontre permet aux participants d'améliorer leur pratique de la langue.

Voyage tout public

Du 20 au 26 août 2010, une quarantaine de Juvisiens sont partis à la découverte de Thale où ils étaient hébergés dans des familles, et de Dresde où les voyageurs ont pu visiter la vieille ville et la ville nouvelle, séparées par l'Elbe. La prochaine édition aura lieu à l'été 2012.

Les randonneurs à Thale

Du mardi 11 au dimanche 16 mai 2010, les Juvisiens les plus sportifs sont partis à Thale pour un séjour randonnée. Organisé par l'association Alerte Rando Juvisy, en partenariat avec l'association Juvisy-Thale et la Ville, ce voyage a permis aux participants de découvrir le massif du Harz, la ville de Thale et ses environs et d'échanger avec les Thalensers.

Journée des Associations

Le samedi 4 septembre 2010, l'association Juvisy-Thale présentait ses activités à la journée des associations. Elle y tenait également une buvette dont la totalité des bénéfices a été reversée à l'association Juvisy-Tillabéri dans le cadre de son action contre la famine au Niger.

Voyage jeunes

Organisé par la Ville en collaboration avec l'association Juvisy-Thale, il a eu lieu du 12 au 26 août et a rassemblé une dizaine de jeunes. Logés dans des auberges de jeunesse à Thale et à Berlin, les voyageurs ont pu découvrir notre ville jumelle, son patrimoine et ses paysages avec de jeunes Thalensers.

EN SAVOIR [+]

Maison des jumelages

Hôtel de Ville

6, rue Piver

01 69 12 50 02

ET EN 2011...

Au programme de cette nouvelle année :

- 4 Ciné-Débat
- Le marché de Noël à Juvisy et à Thale
- L'accueil de Thalensers et leur hébergement dans le cadre de leur voyage en France
- Le soutien d'un échange culturel ou sportif
- L'organisation d'un voyage découverte pour 10 Thalensers et 10 Juvisiens



Nilko, un grapheur aux multiples talents

Grapheur et graphiste juvisien de 31 ans, Nilko est un producteur d'images, de logos et de bandes-dessinées pour enfant. Son art, le graffiti, est loin de faire l'unanimité. Pourtant, à force de travail, Nilko parcourt aujourd'hui le monde.



Lors du Téléthon qui s'est tenu le 4 décembre dernier au gymnase Ladoumègue, Nilko a bénévolement réalisé une toile des pompiers de Juvisy.

Nicolas Léger, dit Nilko, s'est très tôt intéressé à l'Art. Autodidacte en matière de dessin, il a ensuite appris les techniques d'art graphique à l'Ecole d'Art Contemporain Camille-Lambert dès l'âge de 9 ans. Il s'est alors plongé dans cette discipline et plus précisément dans la bande dessinée et est nommé à deux reprises au Festival international de BD d'Angoulême.

Il se tourne ensuite vers le graffiti et il rencontre Jaye, avec qui il forme un duo. Ensemble, grâce à l'apport d'un nouveau style, de nouvelles techniques et idées, ils parviennent à une reconnaissance mondiale en 2004.

Aujourd'hui, Nilko veut promouvoir la culture urbaine par le biais de fresques gigantesques, «*incontournables au regard*», faisant partie intégrante du lieu où elles sont réalisées. «*Nous sommes devenus malgré nous la génération bitume et nous avons tous subi les assauts du béton, quel que soit l'endroit où nous avons grandi. J'ai voulu amener de la vie, de la couleur, plus généralement de l'art, sur des grandes surfaces tristes et vides de sens*», précise Nilko.

Et sa persévérance a porté ses fruits. Ce grapheur de talent a récemment réalisé le portrait du roi Abdallah en Arabie Saoudite et celui de Liv Tyler au Palais de Tokyo à Paris, pour lequel il a aussi repensé et effectué la décoration de la «salle noire», avec Jaye, Marko93, Yz et trois autres grapheurs tunisiens, tous artistes reconnus. «*Décoration du Adidas Store des Champs Elysées, du Pépé Jeans et du Tommy Hilfinger en Tunisie, collection de stickers chez Paristic, création du trophée Juste debout School, c'est vrai que mon actualité est dense. Mais c'est parce que le graph' est enfin considéré comme de l'art*», explique Nilko qui pense aussi au monde associatif. Il a récemment réalisé une toile lors du Téléthon de Juvisy et voudrait agir pour la Ligue contre le cancer.

Après avoir exposé ses œuvres au Grand palais, au palais de Tokyo ou encore à Chaillot, cet artiste souhaite développer le graffiti dans la décoration d'intérieure. Pour cela, il a ouvert sa propre société, Muze&Ωhm (prononcé Museum), avec laquelle il pense et crée de bout en bout des univers décoratifs. «*Le graph' offre une démocratisation totale de l'art, par son côté populaire, incontournable. En France, il ne connaît pas le même engouement que chez nos voisins européens. Mais j'espère qu'un jour, il sortira des clichés qu'il véhicule depuis sa création*», conclut Nilko.

[EN SAVOIR \[+\]](#)

www.jayenilko.com

AGENDA

Du samedi 8 janvier au samedi 12 février

Faire vendre de tout

Exposition de Marine Joatton. Vernissage : Samedi 8 janvier à partir de 18h. Rencontre avec l'artiste le mardi 11 janvier à 19h. À l'Ecole d'Art Contemporain Camille Lambert, 35, avenue de la Terrasse.

Renseignements : 01 69 21 32 89

Samedi 8 janvier de 10h à 11h30

Café des aidants familiaux

Chaque mois, le CLIC propose aux familles ayant à charge une personne en perte d'autonomie, un moment de rencontre et de partage. Au restaurant Le Keops, 75, avenue de la Cour de France.

Renseignements : 01 69 12 44 38

Dimanche 9 janvier à 16h

Trio Miroirs

Concert de musique classique.

Tarifs : De 12 à 18€

À la salle Agnès Varda, place Jean-Durix.

Renseignements : 01 69 21 22 20

Mardi 11 janvier à 20h30

Les jeunes, leurs valeurs...

Conférence organisée par l'association «Ouvrir le débat». À la salle Georges Brassens, 35 avenue de la Terrasse. Entrée libre.

Renseignements : 06 72 84 60 93

Mercredi 12 janvier à 16h30

Les Racontines

Contes pour enfants, dès le plus jeune âge.

À la médiathèque Raymond Queneau, place Jean-Durix. Entrée libre

Renseignements : 01 69 21 22 20

Lundi 13 janvier à 20h

Ces taches importunes qui viennent troubler le ciel

Conférence organisée par «Les Amis de Camille Flammarion».

Accueil convivial dès 19h.

A la salle Agnès Varda, place Jean-Durix.

Du samedi 15 janvier au samedi 21 mai

Sacrées bâtisses

Exposition organisée par la Maison de Banlieue et de l'Architecture. Panorama de l'architecture religieuse contemporaine en Essonne.

À la Maison de Banlieue et de l'Architecture, 41, rue G.-Anthoinz-De-Gaulle.

Renseignements : 01 69 38 07 85

Dimanche 16 janvier à 11h

Sonates aux pieds nus

Les compagnies «Commun à Corps» et «Suonare e Cantare» partagent la scène.

À la salle Ballif, 3, rue Piver. Entrée libre.

Renseignements : 01 69 21 22 20

Dimanche 16 janvier de 15h à 19h

Thé dansant

Organisé par le club des thés dansants de Juvisy version «grand format». Avec l'orchestre Jean-Michel Rolle.

À l'espace Jean-Lurçat, place du Maréchal-Leclerc

Réservations : 06 87 30 54 94

Samedi 22 janvier à 20h30

Cyrano de Bergerac

Par le Centre Dramatique Régional de Tours.

À l'espace Jean-Lurçat, place du Maréchal-Leclerc.

Renseignements : 01 69 57 81 10

Dimanche 23 janvier à 11h

Musique à deux violons

Frédéric Dessus et Guillaume Fontanarosa interprètent un programme consacré à Bartok, Berio et Ysaye.

À la salle Ballif, 3, rue Piver. Entrée libre.

Renseignements : 01 69 21 22 20

Du 8 janvier au 5 février

Dimanche 23 janvier à partir de 9h

1^{er} anniversaire du Centre Aquatique

À l'occasion du 1^{er} anniversaire du centre aquatique, une journée surprise est organisée.

Au Centre Aquatique des Portes de l'Essonne, rue Paul-Demange à Athis-Mons.

Renseignements : 01 69 57 81 00

Du lundi 24 janvier au samedi 12 février

Les couleurs et autres aventures

Exposition de Marianne Barillon. Dès le plus jeune âge.

À la médiathèque Raymond Queneau, place Jean-Durix. Entrée libre.

Renseignements : 01 69 21 22 20

Jeudi 27 janvier de 14h à 18h

Thé dansant

Organisé par l'ACJ, à la salle Georges Brassens, 35, avenue de la Terrasse.

Réservations : 06 87 30 54 94

Mercredi 2 février à 16h30

Coussins de Comptines

Spectacle jeune public avec France Quatronomme. À la médiathèque Raymond Queneau, place Jean-Durix.

Réservation : 01 69 21 22 20

ou 01 69 38 22 38

Samedi 5 février à 20h30



Tété

Après s'être beaucoup produit à l'étranger, Tété, chanteur français d'origine sénégalaise,

revient sur les scènes de l'Hexagone avec son nouvel album «Le Premier Clair de l'aube».

À l'espace Jean-Lurçat, place du Maréchal Leclerc. Tarifs : De 16 à 22€

Réservation : 01 69 57 81 10

EN BREF...

Choisis tes études

L'incroyable diversité des formations proposées aux jeunes est représentée au Salon Adrep Enseignement Supérieur. Des filières scientifiques aux filières techniques, en passant par la santé, le tourisme, les arts, les langues..., l'Adrep rassemble dans un seul et même lieu les meilleurs établissements dans tous les domaines afin que chaque visiteur puisse trouver sa voie.

Vendredi 28 janvier de 13h à 18h et samedi 29 janvier de 10h à 18h à l'espace Champerret, place de la porte de Champerret. Entrée : 5€
Renseignements : www.adrep-infos.com

Secours populaire

En France, un enfant sur trois ne part pas en vacances et malgré les années, cette statistique ne bouge pas. Vous avez des enfants entre 6 et 12 ans et avez sans doute déjà un projet de vacances pour l'été prochain (mer, montagne, campagne). Le Secours populaire vous propose de devenir «famille de vacances» en accueillant un de ces enfants pour un temps privilégié, qui lui permettra de «grandir» en sortant de son quotidien.

Renseignements : 01 69 87 90 00 ou contact@spf91.org

10^e forum Vacances, Loisirs et Handicap

Ce Forum Vacances permet aux familles et aux institutions de rencontrer des associations proposant et organisant des séjours et des loisirs adaptés aux divers handicaps des enfants, adolescents et adultes.

Le samedi 5 février de 10h à 12h et de 14h à 18h, au SHAVS Point Virgule, 4, avenue de Verdun à Arpajon.

Renseignements : 01 69 26 92 00

À TOUTES FINIS UTILES...WWW.JUVISY.FR**La Mairie à votre service...**

Standard : 01 69 12 50 00
mairie@mairie-juvisy.fr

Espace Marianne :

place Anatole-France
01 69 12 50 00

- **Affaires générales et Etat civil**
- **Habitat - logement**
- **Petite enfance**
- **Enfance**
- **Retraités**
- **Urbanisme**

Juvisy Proximité (pour signaler un problème sur la voie publique) :

01 69 12 50 50

Direction de la Citoyenneté :

01 69 12 50 49

Police municipale :

Hôtel de Ville - 6, rue Piver
01 69 12 50 00

Maison des Solidarités -

Espace Pyramide :
5, avenue François-Mitterrand à Athis-Mons
01 69 54 23 30

Services techniques :

Propriété Ducastel
1, rue de l'Observatoire
01 69 12 50 30

PMI : 01 69 21 49 94

Communauté d'agglomération**Les Portes de l'Essonne :**

01 69 57 80 00

Emploi**Mission locale :**

01 69 38 29 10

Pôle emploi :

01 69 12 30 00

Prévention

Médiane : 06 17 33 58 56
ou 01 69 38 77 20

Ressources : 01 69 21 06 72

Centre départemental de prévention et de santé :

01 69 21 49 22

Loisirs**Association Culture Jeunesse :**

01 69 45 06 82

Piscine S. Berlioux :

01 69 21 70 20

Médiathèque R. Queneau :

01 69 21 22 20

Cinéma A. Varda :

01 60 48 02 30

Conservatoire de musique, danse et théâtre Marius Constant :

01 69 12 65 60

Ecole et Espace d'art

C. Lambert : 01 69 21 32 89

Centre culturel des Portes de l'Essonne :

01 60 48 46 18

Centre aquatique des Portes de l'Essonne :

01 69 57 81 00

Office de tourisme :

01 69 45 76 09

Urgences**Pompiers** : 18

Hôpital : 01 69 54 27 27

Police nationale : 17 ou

01 69 84 30 30

Maison médicale de garde : 15

Maison de la Justice et du Droit :

01 60 48 70 59

Jeunes Violences Écoute :

0800 20 22 23

DÉMARCHAGE FRAUDULEUX

La mairie de Juvisy met en garde les particuliers contre les démarcheurs se réclamant d'elle et précise qu'elle n'a mandaté aucune entreprise ni démarcheur pour effectuer des diagnostics thermiques ou des études d'économies d'énergie chez les particuliers.

Ne laissez jamais entrer une ou plusieurs personnes dans votre domicile sans avoir la certitude qu'elle agit dans un cadre strictement légal. Les faux démarcheurs ont un discours particulièrement séduisant et rassurant, ou au contraire alarmiste. Ne vous laissez pas abuser en signant un papier dont le sens ou la portée ne semblent pas clairs, même s'il s'agit d'un document ayant toutes les caractéristiques d'un document «officiel». Enfin, n'hésitez pas à signaler ces comportements aux services de Police.

Audition Marc Boulet

Mieux entendre pour Mieux profiter de la vie

Comment se déroule un appareillage chez Audition Marc Boulet ?

Tout commence par un entretien approfondi durant lequel nous analysons vos difficultés auditives grâce à une batterie de tests. Ces tests permettent de choisir l'aide auditive la mieux adaptée à votre audition et de la régler à votre convenance.

Puis, nous vous prêtons gratuitement et sans engagement les appareils afin que vous puissiez les essayer en conditions réelles.

Vous êtes certifiés par un organisme d'assurance qualité, est-ce un réel avantage ?

En effet, notre certification qualité obtenue auprès de Bureau Veritas nous engage à suivre de près les évolutions techniques des appareils auditifs et à toujours assurer le meilleur réglage. Elle vous garantit une adaptation sur-mesure.



Le suivi doit-il être permanent ?

Oui, nous suivons ensuite régulièrement nos patients pour contrôler leurs appareils. Si besoin est, nous procédons gratuitement à de nouveaux réglages.

Nos patients sont ainsi assurés d'un confort auditif optimal et d'un suivi personnalisé.

Tel : 01 60 48 79 79

Audition
MARC BOULET - correction auditive

46, av. François Mitterrand - RN 7

91200 ATHIS-MONS



Pour tout savoir
de l'actualité de votre ville,
connaître les sorties culturelles,
obtenir des renseignements
sur les services de la mairie...



Rendez-vous sur :
www.juvisy.fr



CARNET

Naissances

28 octobre : Mélanie BONGONGO NGATULAKA. 4 novembre : Anaïs BAROUNE ; Martin MAURICRACE • 9 novembre : Julia BOSTON-LAHCEN • 17 novembre : David PATRU • 28 novembre : Djibril BEN NASR ; Raphaël DAGORN ; Héroïse MERLLIE-ROUILLARD.

La municipalité présente ses félicitations aux heureux parents

Mariages

20 novembre : Belinda TSHILANDA BUKASA et Sakiese KULAPA • Afsana ESSA MOUSSA et Kazim TOPRAK • Evelyne MENEGUZZER et Jean-Pierre FLEURY. 27 novembre : Séverine MALTRET et Okba MCHAREK

La municipalité présente ses vœux de bonheur aux jeunes mariés

Décès

26 novembre : Gérard ANGIO-TRAMPIN • 1^{er} décembre : Guy L'HOTELLIER • 6 décembre : Armand SAVY • 10 décembre : Denise MONGELLAZ • 13 décembre : Chantal VIOLLEAU.

Etienne Chauffour, maire de Juvisy, et le conseil municipal adressent toutes leurs condoléances aux familles éprouvées

En vertu de la loi sur la démocratie de proximité votée en 2002, la municipalité ouvre une tribune d'expression à l'opposition municipale dans les publications municipales récurrentes. Les textes émanant de cette tribune n'engagent pas la responsabilité de la municipalité.

LA PAROLE À L'OPPOSITION

Pas d'augmentation des impôts à Juvisy = + 2.9 % !

A la lecture de mes avis d'imposition 2010 relatifs aux taxes foncière et d'habitation, qui font apparaître des augmentations s'élevant respectivement à 3.3 % et 2.36 %, je me suis remémoré le titre triomphaliste du numéro du mois d'avril du journal municipal : «Pas d'augmentation des impôts à Juvisy». Etonné de voir la majorité municipale utiliser un artifice de communication aussi grossier (assimilation d'un taux d'imposition à l'impôt lui-même, (ou d'un paramètre de calcul au résultat), j'ai examiné les différentes composantes de ces impôts ainsi que leur évolution. Le montant des quatre taxes locales (habitation, foncier bâti et non bâti, professionnelle) s'obtient en appliquant un taux (voté par la commune, le syndicat intercommunal, le département, la région), à une base d'imposition révisée annuellement par l'Etat, dans le cadre du vote de la loi de finances (LOLF), pour un pourcentage généralement inférieur à l'inflation, et s'élevant à 1,2 pour 2010.

Le double effet de cette révision et de l'application des différents taux d'imposition conduit aux augmentations suivantes :

- | | |
|---|------------------------------------|
| • Sur le foncier bâti : | • Sur l'habitation : |
| • Taxe spéciale d'équipement : 0 % | • Taxe spéciale d'équipement : 0 % |
| • Région : 0 % | • Département : + 4.64 % |
| • Département : + 4.83 % | • Syndicat de communes : 0 % |
| • Syndicat de communes : - 9.09 % | • Commune : + 1.17 % |
| • Commune : + 1.31 % | |
| • Taxe ordures ménagères : + 10.12 % (après + 12.79 % en 2009 et avant les augmentations déjà programmées de 10 % en 2011 et 10 % en 2012). | |

Le résultat cumulé conduit à une augmentation s'élevant à 2,9 % (hors redevance audiovisuelle). Un habitant du quartier Seine a même constaté une augmentation de sa valeur locative de 8,8 % conduisant à une augmentation de sa taxe d'habitation de 10,09 %. Les humoristes apprécieront, les contribuables concernés nettement moins. En tout état de cause, le fait d'essayer de tromper un lecteur peu attentif ou mal informé sur un sujet complexe au moyen d'une présentation ambiguë ne grandit pas son auteur.

Le Groupe Juvisy Renouveau vous souhaite une excellente année 2011 et sera heureux de vous retrouver lors de la cérémonie des vœux de la municipalité.

Francis Saint-Pierre
Tel : 06 82 27 22 27
Groupe Juvisy Renouveau
Majorité présidentielle et non inscrits.



Suivez nos commentaires sur l'actualité juvisienne en allant sur le blog du groupe : <http://www.juvisyrenouveau.overblog.fr>



Pour
votre publicité,
contactez **HSP**

01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr

**La force d'un réseau,
la proximité
de nos réponses**

PLM **7J/7**
24H/24

Pompes Funèbres

Marbrerie

*Véritable contrat
obsèques*



Dignité
Funéraire

Présents à vos côtés
www.dignite-funeraire.com

18 avenue de la Cour de France
91260 Juvisy-sur-Orge

01 69 21 41 18

N° Habilitation : 08-91-079



entendre
J. Benoist

- 3 centres pour un meilleur suivi de proximité
- 3 audioprothésistes diplômés et 1 technicien formés en permanence
- Des conseils personnalisés pour faire le bon choix de vos aides auditives en tenant compte de vos besoins, de vos attentes et de votre budget
- Un technicien à votre disposition assurant un service continu de réparation

entendre *Le bien être auditif*

2 bis place de l'Orge
Juvisy s/Orge
01 69 56 51 89

82 avenue A. Briand
Morangis
01 64 54 84 84

153 bd A. Briand
Savigny s/Orge
01 69 57 90 73

À JUVISY

la Municipalité
vous présente ses

MEILLEURS VOEUX



Cérémonie des vœux

Retrouvons-nous le

mardi 11 janvier à 18h30

à l'espace Jean-Lurçat
(place du Maréchal Leclerc)

Juvisy
Orge

Juvisy

#202

Janvier

MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES
DE JUVISY-SUR-ORGE

La
solidarité
est
un sport
collectif



Dossier du mois
Juvisy, l'esprit sportif !

Actu

Ouverture de la
micro-crèche page : 6

Actu

Rencontre Jeunesse
Page : 8

Vie asso

Les 30 ans de l'AJSD
Page : 16

Juvisy
Orge